

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 9142

**Auteur(s) :** Guillaume de Tournebu, Coutances (évêque)

**Bénéficiaire(s) :** Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1187, 5 avril

**Lieu d'émission :** Lessay

**Action juridique :** confirmation

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Guillaume évêque de Coutances fait savoir que Richard fils et héritier de Jordan de Campo Arnulfi, sur l'avis de sa mère Mabille et de ses amis a renoncé à toutes les prétentions qu'il élevait contre Savigny sur l'église de Montmartin-sur-Mer : Mabille, Roger de Salan, Guillaume de Campo Arnulfi, clerc et frère dudit Richard, et Geoffroy de Campo Arnulfi ont juré de faire respecter audit Richard sa promesse.

## Tableau de la tradition

### Original

A. Paris, Arch. Nat., L 973, n° 784.

## Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Constanciensi, n° XVI)

Texte d'après A

Universis Christi fidelibus ad quos presens scriptum pervenerit Willelmus Dei gracia Constanciensis episcopus salutem in Domino. Vestra noverit universitas quod Ricardus, filius et heres Jordani de Campo Arnulfi, habito consilio et deliberatione cum mabilia matre sua et ceteris amicis suis, ecclesiam Montis Martini cum omnibus pertinentiis suis et jus patronatus ejusdem ecclesie quod ad se pertinere dicebat monachis Savigneii quos in causam traxerat in curiam secularem coram nobis in perpetuum sine reclamacione dimisit habenda et movenda super illis adversus eos controversie omnino renunciando, quicquid juris in illis se habere dixerat in manu nostra resignavit, fidei que corporaliter prestavit quod nullatenus contra eos decetero reclamabit, sub debito etiam fidei prestite promisit se ipsis adiutorem fideliter fore et defensorem si quis inde adversus eos querimoniam suscitaret, eo etiam adjecto quod suam eis cartam faceret omnia predicta protestantem ; ad hec etiam predicta Mabilla, Rogerus de Salan, Willelmus de Campo Arnulfi clericus frater ipsius Ricardi et Gaufridus de Campo Arnulfi fide interposita firmaverunt se pro posse suo consilium duros et operam ut prefatus Ricardus in omnibus prescriptis promissionem suam constanter observet. Actum est hic apud Exquium anno ab Incarnatione Domini MCLXXXVI nonas aprilis, presentibus Thomas abbate Exaquiensis, Alcherio abbate Sancti Karilelfi, Ricardo de Poileio archidiacono, petro de Sancta Susanna, Gregorio capellano nostro, Radulfo de Ansgovilla, Nicholao Commin, fratre Germano et Ricardo bastard monachis, Roberto Falcone presbitero et pluribus aliis.